

KOLOZSVÁRI HIRLAP

PÓLITIKAI NAPILAP

Előfizetési árak helyben: Egy évre 24— korona, félévre 12— korona, negyedévre 6— korona, egy óra 2 kor. Egyes szám ára 8 fillér.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Egyetem-utca 3. szám. Telefon-szám: 637.

Előfizetési árak vidéken: Egy évre 30— korona, félévre 15— korona, negyedévre 7.50 korona, egy óra 2.50 korona. — Egy szám ára 8 fillér.

A csehek

A cseh vitéség ugyan furcsán mutatkozott be a világháború folyamán, maga az osztrák honvédelmi miniszter állított ki bizonyítványt számukra az árulásról. Annál vitézebbek azonban egy idő óta államjogi követeléseikkel, melyek Ausztria belső békéjét teljesen felzavarják és a mi szempontunkból is nagy fokban aggodalmasak.

Most ismét két nyilatkozattal, a Rydlo cseh képviselővel és a cseh nagybirtok képviselői egyikeknek: Lobkovitz hercegnek nyilatkozatával van alkalmunk megismerkedni. Mindketten rendületlenül hangoztatják a teljesen szuverén cseh állam létesítésére irányuló jogukat azzal az egyetlen különbséggel, hogy Lobkovitz herceg nyitva hagyja a tótok bekebelezésének kérdését. Alapítják pedig ezt az igényüket a nemzetek önrendelkezési jogának elvére, melyet tudvalevőleg az ántánt talált ki számos háborús jelszavai sorában a nélkül, hogy esze ágában lenne ezen elvnek a maga részéről eleget tenni.

Ideje, hogy szembe nézzünk ezzel a cseh követeléssel, mely bennünket is közelről érint. Hogyan is állunk tulajdonképpen azzal a cseh államjoggal, mely mellett ők oly fanatikusan kitaranak. A dolog egyszerűen úgy áll, hogy a cseh államjog csak az 6 tantáziájukban létezik, a valóságban megszűnt az teljesen az 1620. évi fehérhegyi csatában, midőn II. Ferdinánd a Bethlen Gábor által küldött segítség dacára teljesen megveri a „téli királyt“, V. Frigyes, rettenetes boszút vesz a cseh lázadókon, kik őt letették a cseh trónról, a cseh alkotmányt eltörli, amivel az eddig nemzeti választási királyságot képezett Csehország egyszerűen osztráki tartományává vált, csak a címben maradván meg a cseh királyság. Az osztrák pragmática sanctio-t is mint osztrák koronátartományt fogadja el Csehország 1720-ban.

Miután nem akadályozta, hogy az 1859. olasz háború balsikere

után a csehek elő ne álljanak követelésükkel, megindulván egyidejűleg az ország teljes elcsehsítésére irányuló mozgalom, a németiség háttérbe szorítása, amit később Tdafa gróf osztrák miniszterelnök szerencsétlen politikája lehetővé tett számukra.

A cseh államjog alapján nem követelhetnek semmit, mert az nem létezik. A nemzetek önrendelkezési joga se jelenti minden népnek eo ipso külön állami létét. Semmi jogalapjuk nincsen tehát, de annál nagyobb a bátorságuk. És ez a nagy bátorságuk, cseh-től államot akarván, bennünket is közelről érint.

Erre már eddig is több ízben rámutattunk. Most azonban fokozottan kell e kérdés fontosságát kiemelnünk a Wekerle utóbbi főrendiházi nyilatkozata alkalmából.

Azt mondotta ugyanis, gondoskodni fog, hogy ezek a törekvések gyökeret ne verjenek s követelte az osztrák kormánytól a büntetőjogi szankciót az ily üzelmekre. Ezen kívül, mondotta, lépéseket kell tennünk, hogy a monarchia irányadó vezérferfiái a király előtt megjelen-

jenek és kérjék ezen kérdések tisztázását, mert ily tisztázatlan állapotban lehetetlen azokat hagyni.

Wekerle korábban azt a határozott kijelentést tette a képviselőházban, hogy meggyőződött és feltétlen biztosítékot szerzett arról, miszerint az összes mérvadó tényezők nem fogják engedni Magyarország területi épességének és a dualisztikus alkotmányunk érintését s a cseh követelések által.

Kissé furcsának kell vennünk ezek után, ha most a monarchia irányadó vezérferfiuit invitálja az uralkodóhoz, hogy olyan kérdések tisztázását kérjék ezek, melyeket eddig tisztázottnak jelzett. Vagy a magyar miniszterelnök nem elég ezeknek a tisztázására? A kérdések egész tömkelege támad fel bennünk. A cseh vitéség minő új megnyilatkozása idézte elő, hogy ezek a kérdések most már nincsenek tisztázva? És most már csakugyan a legnyomatékosabban kell kívánnunk Wekerlétől a választ, mert Magyarország ezeket a kérdéseket egy percig se hagyhatja tisztázatlanul. * *

Az olasz harctéren újabb nagy eredmények

Hatvanezer főnyi olasz sereg letette a fegyvert. — Rohamosan közeledünk a Tagliamento-vonal felé

Budapest, nov. 1.

(A miniszterelnökség sajtóosztálya táviratozza.) **Hivatalos jelentés közli, hogy a Tagliamento melletti harcoknál hatvanezer főnyi olasz sereg letette a fegyvert és ötszáz ágyu jutott kezünkre. A foglyok száma ezzel 190.000-re, a zsákmányolt ágyuk száma 1500-ra emelkedett.**

Az első olasz hadsereg teljesen elpusztult

Budapest, nov. 1.

Genéből jelentik: Noha az olasz határ a legszigorubbán el van zárva, egyes hírek mégis átszivárognak. Egész Olaszországban az a legendás mese kering, hogy az olasz hadsereg pusztulását árulás okozta és ezért csaptak el annyi tábornokot. Cadorna egyszerre elvesztette

minden népszerűségét, a nép őt átkozza vereségéért.

Az a hír járja Olaszországban, hogy az első hadsereg teljesen elpusztult, a második hadsereg kénytelen volt visszavonulni, mert különben az ellenség elvágta volna az utját, de a harmadik hadsereg teljesen rendben hajtotta végre a visszavonulást.

Az utolsó remény az, hogy a Tagliamento mentén sikerülni fog az olasz hadsereget rendbeszedni.

Azt is tudják Olaszországban, hogy az ellenség Canteppa és Piöcken körül a Krni alpokban rohamos gyorsasággal nyomul előre és siet elérni a Tagliamento jobbpartját, ahol döntő csatára van kilátás.

Csapatunk Tagliamento közelébe jutottak

Budapest, nov. 1.

Bécsből jelentik: A Tagliamento sikságán harcoló szövetséges csapatok tegnap újabb nagy sikert értek el. Ugy Below, mint Boroevics hadseregének élei a Tagliamento közvetlen közelébe jutottak. Codroipo, a Tagliamento legerősebb hídfője elesett. Ugyanez a hadseregünk déli irányba megközelítette a latisanai hídfőt, amely a Tagliamento alsó folyásánál védi az átkelést annál a vasútvonalnál, amely Velence felé halad. A menekültek a folyó másik partjára, nagyrésztük pedig, mint a ma délben kiadott hivatalos jelentés közölte, a Tagliamento alsó folyásánál megadta magát.

Újabb sorozások lesznek Olaszországban

Budapest, nov. 1.

Rotterdamból jelentik: A párisi „Journal des Debat“ így ír: Olaszország nem sorozott be minden fegyverbíró embert, hogy a háborús kiadásokat korlátozza és a közvéleményt kímélje. Most azonban kénytelen lesz minden harcképes férfit a harctérre küldeni.

A „Temps“ így vélekedik: Gyerekes dolog volna azt a nagy meglepetést elhallgatni, mely a harctérről jött hírek Franciaországban keltének. Az angol és francia kormánynak most nincs sürgősebb kötelessége, mint megállapodni, hogy milyen segítségben részesítsék Olaszországot.

Egész Olaszország ostromállapotban

Budapest, nov. 1.

Báselből jelentik: Kétséges, hogy az olaszok vajjon meg tudnak-e állani a Tagliamentonál. *Valószínű, hogy a folyó mögé vonulnak vissza. Vasárnap egész Olaszországban kihirdették az ostromállapotot.*

Az ántántsegítség megérkezett itáliába

Budapest, nov. 1.

Báselből jelentik: Francia és angol csapatok teljes készülettel megérkeztek az olasz frontra.

Mit vesztek az olaszok?

Budapest, nov. 1.

Kopenhágából jelentik: A „Brse-
vija Vjedomosztij” az egész olasz
haderőt két millióra becsüli. Eb-
ből télmillió nem jön számítás-
ba, mert harc képtelen, a meg-
maradó másfél millióból a köz-
pontiak százezernél több foglyot
ejtettek és ugyanannyi a sebe-
sültek és halottak száma.

**Az olasz sajtó a hazug-
ságban keres vigasztalást**

Budapest, nov. 1.

Luganoból jelentik: Az udinei
menekültek Rómába érkezése nagy

nyugtalanosságot idézett elő. A sajtó
hazug hírekkel akarja a vereségről
elterelni a figyelmet. Árulásról és
titkos levelezésről írnak, melyek a
mi támadásunkat megkönnyítették.

A sikerek folytatása

Budapest, nov. 1.

A sajtóhadiszállás esti jelen-
tése: **A Tagliamento keleti
partjának megtisztítása az
ellenségtől folyik. Batiso-
nál és Pinsanonál erős
olasz osztagokat felmor-
zoltunk és számos fog-
lyot ejtettünk.**

alkalmazva a német és osztrák-ma-
gyar hadtestek oly sikereket arattak
itt, aminők még ebben a háboruban
is ritkán fordult elő. A dignanoi és
Docroipa-i hídfőállásokat porosz va-
dászok, továbbá bajor és württem-
bergi gyalogság rohammal elfoglal-
ták. Valamennyi harctéren bevált
brandenburgi és sziléziai hadosztá-
lyok észak felől ellenállhatatlan ro-
hamokkal elfoglalták az olaszoknak
a Tagliamento alsó folyásától keletre
fekvő utóvédállásait és visszaverték
az ellenséget, mialatt kipróbált osz-
trák-magyar hadtestek az Isonzó-
felől a Latisanánál még az ellenség
kezén maradt utolsó átkelőhely felé
nyomultak előre. Az észak felől
jövő lökéssel elvágva két oldalról
körülkerítve több mint hatvanezer
olasz tette itt le a fegyvert. Több
száz ágyu jutott a győzők kezére.
Az egy hét alatt oly sikeresen le-
folyt tizenkettedik Isonzó-csatában
ejtett foglyok száma ezzel több mint
egyszáznyolcvanezerre, a zsákmá-
nyolt ágyuké pedig több mint egy-
ezeröttszázra rug. A többi zsákmány
is arányban áll ezekkel a számokkal.

Ludendorff.

LEGUJABB**Az osztrákok telhetetlen
kivánságai az élelmezés
terén**

Budapest, nov. 1.

Az Est úgy értesül, hogy a ma-
gyar és az osztrák kormányok kö-
zött a közéletben ellentétek
merültek fel. Az osztrákok az egész
hadseregnek általunk történő
élelmezésén kívül a polgári la-
kosság számára biztosított kontin-
gensnek 100 százalékkal való fel-
emelését követelik, amit a mi kor-
mányunk megtagadott. A jövő hét
elején mindkét kormány tagjai ta-
nácskoznak ez ügyben, sőt való-
színű, hogy ez ügyben koronata-
nács lesz.

Helferich lemondása

Budapest, nov. 1.

Berlinből jelentik: A „Börzen-
kurir” jelenti: Helferich lemon-
dott.

**Német pénzből amerikai
hadikölcsön**

Budapest, nov. 1.

Londonból jelentik: A német ál-
tampolgárok bankköveteléseit Ame-
rikában lefoglalják a hadikölcsön
céljaira.

**Kik fizetnek hadinyereségadó a I
és VI. kerületekben**

(Saját tud.) A kolozsvári pén-
ügyigazgatóság elkészült azzal a
vaslattal, mely a 4-ik és 6-ik kerü-
letben lakó, nyereségadóval meg-
rótt polgárok neveit foglalja magá-
ban. Az érdekes névsort, amelyek
között számos olyan nevet találunk,
kiknek viselői semminemű hadiszál-
litással nem álltak vonatkozásban,
itt közöljük:

IV. kerület.

	Kor. fill.
Adler Adolf	1000 —
Adorján János festő	621 13
Dr. Ausch Jenő	4287 40
Ábrahám Sámuel	1867 82
Béldi Károlyné	949 13
Bányay Károly	445 35
Bauch Ernő	3777 59
Benedek Armin	7519 55
Benke Béláné	751 94
Berger Dezső	202 74
Bernáth Mór	600 —
Betegh Péter	5754 36
Biró Jenő	500 —
Blau Béla	56.415 93
Dr. Blau Pál	42.789 16
Bochner Mihály	971 56
Bogdán János	1738 20
Bolchziver Jakab	2139 58
Bonyhai Sándor	806 50
Braun Ignác	21.796 —
Brecher Dávid	1698 78
Brumer Samu	650 —
Csatt Ilyés	8942 53
Dallmann Gyula	3760 34
Deutsch Dávid	15.587 25
Özv. Deutsch Miksáné	1645 55
Devecseri Emil	721 20
Dincveig Samu	2686 —
Flegner János	301 58
Flóra Gyula	584 63
Fränkel Mór	1300 —
Friedmann Bernát	6451 70
Fülöp Arthur	471 20
Goldstein Mór	1924 10
Gottlieb Aladár	716 —
Gráf János	14.755 52
Grünn Lázár	4250 55
Grün Samu	250 —
Grünwald Armin	29.069 66
Harmath Tivadár	1050 —
Hecht Dezső	1122 09
Hecht Richárd	1131 59
Hegedüs Antal	3000 —
Hennel Emil	281 78
Herscheles Jónás	1381 80
Heves Vilmos	517 90
Heicz Vilmos	3337 51
Hutter Gyula	1128 15
Izrael Jakab	159.272 76
Janovits Samu	1270 —
Dr. Jelen Gyula	5851 54
Jeremiás József	11.375 80
Dr. Kálmán Imre utóda	4086 05
Kasztner Izsák	2183 66
Kauner József	1904 53
Kenele Lipót	1009 14
Kovács Edel	2098 77
Landesmann József	2005 60
Özv. Lázár Jánosné	305 —
Lebovits Elek	800 —
Lebovits Jakab	850 —
Léb Mendel	1784 35
Legmann Médi	2327 —
Löte József	1560 20
Löwi József	415 —
Lupás János	2519 97
Magyarosi Gyula	1774 50
Marschalkó Dániel	3117 11
Márton Ignác	8588 11

Hatvanezer olasz katona lerakta a fegyvert**A tizenkettedik Isonzó-csata eddigi ered-
ménye 180.000 fogoly és 1500 ágyu**

— Vezérkarunk jelentése —

Budapest, nov. 1. (Hivatalos.)

Olasz harctér: A szövetségesek
elsőolaszországi előnyomulását teg-
nap újabb hatalmas siker koronázta.
A hátráló ellenséges tömegnek Ler-
sánától keletre való összetörődése
alkalmat nyújtott a vezetőségek,
hogy nagy olasz haderőket körül-
kerítve a visszavonulás útját elzárja
előlük. Német és osztrák-magyar
hadosztályok, melyek Udinetől nyu-
atra közeledtek, a Tagliamento
észak felől helyezkedtek el.
Egyidejűleg osztrák-magyar hadosz-
tályok a Lagunák mentén Latisana
érintették. Mintegy két-három
hadtestnek megfigyelő számos olasz
hadtestét, amelyek a legteljesebb
zavarban jutottak, legnagyobb-
számban elvágjuk. Pár óra alatt több
hatvanezer embert elfogtunk és több
száz ágyut zsákmányoltunk. Az osz-
trák-magyar és német csapatok min-
degyik az alsó és középső Taglia-
mento mellett állanak. Az ellenség-
sége arra irányuló egyes kísérleteit,
hogy a Tagliamento középfolyásá-
nál levő hídfőállásait tartsa, német
hadtesteknek haladéktalan beavatko-
zása megghiúsította. A Felső-Taglia-
mento vidékén előrenyomuló osz-
trák-magyar hadsereg megszokva a
nagy terepet, szívós akarattal le-
kerítették a terep összes nehézsé-
geit. A tizenkettedik Isonzó-csata
egy nap alatt eképen minden mér-
teket felülmúló fényes sikerre ve-
szített, az osztrák tengeremlék fel-
vált szabaddá. Ezuttal igen nagy
és szép kiterjedésű velencei terület
rekszik a szövetségesek arcvonala
mögött. Az ellenség egy hét alatt
több mint egyszáznyolcvanezer fog-
lyot és egyezeröttszáz ágyut veszi-

tett. A monarchia délnyugati kapui-
nál aratott nagy győzelem újabb
páratlan erőpróbája a szövetséges
hatalmaknak és népeknek, olyan
erőpróbája, amely ékesszólóbban fog
beszélni, mint bármi, amit az utolsó
hetekben barát és ellenség jelenről
és jövőről beszélt és írt.

Keleti harctér és Albánia:
Nincs újság.

A vezérkar főnöke.

Német vezérkari jelentés

Berlin, nov. 1.

(Hivatalos.) **Nyugaton, keleten
és Macedóniában** nem volt na-
gyobb harci cselekmény.

Olasz arcvonal: Azoknak a
gyors csapásoknak, melyeket kelet-
en osztagtunk, valamint annak a
páratlan szívós kitartásnak, amit
csapatunk valamennyi arcvonalon,
de különösen nyugatn tanusítottak,
köszönhető, hogy Olaszország ellen
a hadműveletet megkezdhettük és
oly sikeresen folytathattuk. A 14-ik
hadsereg szövetséges csapatai teg-
nap ott új nagy győzelmet arattak.
Az ellenséges hadsereg egyes részei
a Tagliamento mentén harcbaeresz-
kedtek. Az ellenség a hegységben
és a Friauli-síkságon egészen az
Udine—Codroipa mellett tartotta
hídfő állásait, egyúton Bertollo—
Poccuolo—Lavarian-en át Udine
felé kiugró utóvédállásban heves
ellenállást fejtett ki, hogy fedezze
harmadik hadseregének visszavonu-
lását a Tagliamento nyugati partjára,
a győzelmi akarattal hevítve és kö-
rültekintő vezetéssel döntő irányban

Készítse háziital szükségletéta RÓZSA-féle Rózsa-drogeria
rum és likőressenciákkal. Kolozsvár, Mátyás kir.-tér 26.

Fürberger Zsigmond	57.262	23
Nádas Samu	13.713	87
Oberding Antal	892	78
Márton	9284	88
Paul Miklós	5500	—
Páni Sándor	5698	20
Pallermann Rezső	8746	65
Pungucz Manó	86.954	59
Reitter Aladár	84.924	92
Reitter József	87.326	55
Róna Arnold	1200	—
Rosenbach Mihály	8791	65
Sándor József	414	20
Sebestyén Dávid	29.622	56
Id. L. Sipos Gábor	166	53
Somogyi Dezső	4700	—
Özv. Spáda Jánosné	360	35
Spitzer Mór	7935	36
Stief Ottó	380	25
Stotter Aladár	3450	10
Özv. Stotter Jakabné	3235	27
Stotter Lajos	3340	80
Schultz Rezső	1550	91
Schwartz Ignác	5823	—
Schwarc Jakab	4401	66
Szabó Imre	574	25
Szalag Lipótfé	888	55
Id. Szigethy János	13.029	—
Sznietán József	667	—
Theil Frigyes	505	17
Udvari András	6586	60
Ullmann József	430	—
Weinfeld Samu	1363	57
Weisz I. utóda Weisz Gy.	1349	91
Wertheimer Miksa	4937	20
Winkler József	22.900	—
Waitsuk József	3488	24
Zagyva István	1232	80
Zélig Samu	10.447	14
Stotter Jakab hagyat.	450	—
Boskovits Lajos	800	—

VI. kerület.

Molnár Jenő	13.639	65
Pintér Bertalan	13.639	65

HIREK

— **Ünnepély a hősök temetőjében.** A halottak napjának finom és misztikus poezie tegnap is megfogta a lelkeket. Valóságos néparadat özönlötte el a temetőt, amelynek hantjai egyszerre virágba borultak. Az elesett hősookról sem feledkezett meg a kegyelet tiszta érzése és egy lélekbeszélő, hangulatos ünnepséggel idéztük fel az elesett hősök fájdalmas és friss emlékét. Az ünnepségen megjelent az összes magyar szivekben olyan kiválasztott helyet elfoglaló **József** főherceg is, aki koszorút hejyezett a hősök sírjára. Kolozsvár közönsége képviselőiben dr. **Haller Gusztáv** polgármester és dr. **Eszterházy László** polgármester-helyettes koszorúzták meg a hősök sírját. **Hirschler József** dr. prelátus-kanonok krisztusi szeretettel és erős hittől áthatott ünnepi beszéde és **Nagy Adorján** magával ragadó szavai emelték a hatalmas tömeg lelkét eszményibb régiókba. Az egyetemi ifjuság szónoka ifj. **Bidermann József** volt.

— **Ugron távozása kétségtelen.** A 8 Órai Ujság szerint Ugron távozása befejezett dolog. Utóda **Hadik** lesz, akinek helyét a közéleti miniszteriumban **Szevényi József** veszi át.

— **A rendőrség államosítása.** Fővárosi munkatársunk telefonozza: A rendőrség államosítását még eb-

ben az évben megoldják. A kormány mielőbb benyújtja az idevonatkozó javaslatot a törvényhozás elé. A reform keresztülvitelét a jövő évben kezdik meg.

x **Arany karkötős női óra elveszett** tegnap pénteken, a temetőből a Szentegyház-utca 40. számig vezető uton 5 és fél 6 óra között. Két kis piros kő és két apró gyémántkő van az óralap körül. — A szives megtaláló jutalom ellenében juttassa a Szentegyház-utca 40., földszint 1. alá.

Megnyilt a

Blatt

**kötött-
szövött
áruháza**

Mátyás király-tér 13. sz.

x **Nemény Vilmos: „A német expanziós politika és Magyarország—Ausztria”** című érdekes külpolitikai füzet, amely rávilágít a német háborús célokra és törekvésekre; 2 koronáért kapható **Keszey Albert** könyvkereskedésében, **Mátyás király-tér**.

Mi kell

ama csapás elhárítására, ha a különben szép, fiatal nő arcboríték szeptől, pattanások, mitesszerek, foltok éktelenítik el? Ezeknek egyedüli ellenszere a **Diana** arckrém és a **Diana**-alabástrompuder, mely csodaszerek az arcboríték

minden

tisztatlanságait eltüntetik, az arcot bársónysimaságává, hamvasan üdévé varázsolják. Sok ezer leánynak és

asszonynak

adta már vissza szépségét a **Diana**-alabástrompuder és a **Diana**-krém.

Mindenütt kaphatók! — Főelárusítóhely:

Diana Kereskedelmi Rt.

Budapest, V., Nádor-utca 6. sz.

x **Dobó Albert ékszerész Mátyás király-tér** (volt Husznik-üzlet.) Elismert elsőrendű **brillians ékszer, óra és ezüstraktára.** Szolid szabott árak. Telefon 842. szám.

x **Ha köhög,** vagy rekedt, vegyen **hársfa** cukorkát, „**Flotil**”-t, a **Ferencz József-uti Flohr** gyógyszertárban.

x **Székelyudvarhelyi Kónya Jancsi** hírneves cigányprimás teljes zenekarával f. hó 20-án szombaton és 21-én vasárnap este a Thália kávéházban hangversenyez.

x **Az 1918. évre szóló Kincses Kalendárium** megjelent. — Ára 4 korona, portó 45 fillér. Kapható „Az Est” hirlapiroda és könyvkereskedésében Kolozsvár, Wesselényi Miklós-utca 11. Telefonszám 7—88.

BORNYÁSZ JÓZSEF és FIA
TEMETKEZÉSI INTÉZETE.
TELEFONSZÁM: 114.

A **Gebauer Károly** utóda társas céget — melynek betagja voltam — feloszlás folytán és kéresemre a kir. törvényszék törölte, azonban **Bornyas József és fia** cég alatt temetkezési vállalatotat Unió-utca 12. sz. alatt ezután is folytatom.

Bornyas József.

Felelős szerkesztő: **Dr. SEBESTYÉN JÓZSEF.**
Laptulajdonos: **Kolozsvári Hirlap R.-t.**
Kiadja: **Kolozsvári Hirlap R.-t.**

Színház. — Művészet.

Heti műsor.

Péntek: **Három a kis lány.** (Párdy Ármánd, a hamburgi operaház tenoristájának vendégjátéka. Rendes helyárrakkal. — Bérlet 40. sz. D.)

Szombat d. u.: **Varsói citadella.** (Ujdonosság, 3-adszor. Kezdeté 3 óraker. — Mérsékelt helyárrakkal.)

Szombat este: **Carmen.** (Párdy Ármánd, a hamburgi operaház tenoristájának vendégjátéka. Igen mérsékelt, 25 százalékos helyáremelés a páholyoknál és földszinti üléseknél. A többi helyek árai rendesek. — Az előadás megkezdésétől a felvonás végeztéig zárva lesznek az ajtók. Bérletszűnet XIX. sz. C). Kezdeté 7 óraker.)

Vasárnap d. u.: **Ó Teréz!** (Operette-ujdonosság, ötödször. Kezdeté 3 óraker. Mérsékelt helyárrakkal.)

Vasárnap este: **Az ember tragédiája.** (A nézőtérre vezető ajtókat előadás megkezdésekor bezárják. — Bérletszűnet XX. sz. D). Kezdeté 7 óraker.)

Hétfő: **Mignon.** (Párdy Ármánd, a hamburgi operaház tenoristájának bucsufőlépése. — Igen mérsékelt helyáremelés. A nézőtérre vezető ajtókat előadás megkezdésekor bezárják. — Bérlet 41 sz. A.)

x **Az ember tragédiája.** Tekintettel arra a körülményre, hogy az „**Ember tragédiája**” vasárnap esti előadására már minden jegy elővételben elkelt, az igazgatóság az **Ember tragédiáját** a jövő hét szerdai estéjére újból kitűzte és a közönség kényelmére való tekintettel úgy intézkedett, hogy a szerdai előadás jegyeit a pénztár már pénteken reggel 9 óraker kezdje árusítani. A szerda előadást rendes bérletfolyamban tartják meg.

x **Párdy Ármánd** vendégjátéka. Ma pénteken este másodszor lép fel színpadunkon a hamburgi

operaház kiváló tenoristája, **Párdy Ármánd**, aki ez alkalommal **Schubert**et fogja játszani a „**Három a kislányban.**” Ezt az előadást rendes bérletben és rendes helyárrakkal tartják meg. Szombaton este a **Carmen** Don Joséjában folytatja és hétfőn este a **Mignon** Meister Vilmosában fejezi be rövid vendégjátékát. A **Carmen** bérletszűnetes és a **Mignon** bérletes előadásának a helyárai részben és igen mérsékeltten fel vannak emelve.

x **Délutáni előadások.** Két újdonság fog még ezen a héten mérsékelt helyáras délutáni előadás keretében színrekerülni. Az egyik a **Varsói citadella**, melynek szombaton délután lesz a harmadik s a másik az **Ó Teréz!** c. operette-ujdonosság, melynek vasárnap délután lesz az ötödik előadása.

x **A lélekrabló.** **Paula Menichell**ivel a főszerepben az amerikai filmgyártás legfényesebb remekműve, a **Lélekrabló**, pénteken és szombaton a **Szinkormozgóban**, vasárnap pedig az **Egyetemmozgóban** fog bemutatásra kerülni.

x **Dráma a toronyszobában.** Ma pénteken és szombaton mutatja be az **Egyetem-mozgó** a legújabb detektív drámai szenzációt, melynek címe: **Dráma a toronyszobában.**

x **A kis hős — Az Urániában.** Egy mélyen megrendítő dráma egy gyermek életéből „**A kis hős**” címen szombaton és vasárnap fog az **Urániában** színrekerülni.

23.829—1917. tan. sz.

Hirdetmény

a tüzfifa- és szénkészletek összeírása tárgyában

Felhívjuk mindazon magánháztartásokat, intézeteket, vendéglők stb. tulajdonosait, kik tüzfifa- és szénösszeíró ivateket még nem kaptak f. évi november hó 5-ig jelentkezzenek a tüzfifa- és szénelosztó bizottság helyiségében (Városház földszint udvari bejárat) délelőttönként 8—1 óráig, mivel a bejelentés elmulasztása büntető rendelkezést von maga után.

A bejelentési kötelezettség alá nem tartoznak az ipartelepek, a katonai (honvédségi, csendőrségi) valamint a máv. intézmények.

Kolozsvár sz. kir. város Tanácsától 1917 október hó 29-én

Dr. Haller Gusztáv
polgármester.

AMBRA-KRÉM

az arcboríték helyes ápolására: szeplő, májfolt, bőratka, bőrpörösenés és mindenféle bőrtisztatlanság ellen,

Kizárólag kapható:

EMKE-DROGERIA KOLOZSVÁR,
Mátyás király-tér 32. szám.

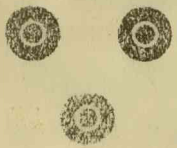
DICK JAKAB

ÉS FIA

DIVATÁRUHÁZA

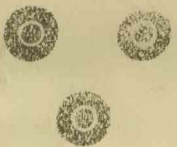
KOLOZSVÁRT,

Deák Ferenc-u. 5. sz.



Ajánlja:

Karton, delin, seffir,
grenadin, selyem árukat
előrehaladott idény miatt
== olcsó árban. ==



Felhívjuk nb. vevőközön-
ségünket őszi szöve-
tek, fehérneműk,
intézeti kelengyék
és paplanok be-
szerzésére ==
előnyös árban,
amíg a készlet tart.

Tisztelettel:

Dick Jakab és Fia.

Egy gyors és gépiró kisasszony
azonnal felvételik.

Telefon-szám: 675.

A legjobb francia pezsgők versenytársa

a Villányi Pezsgőgyár részvénytársaság
„Monopol”,
„Quvée de Prince”,
„Románé” (vörös)
pezsgői.

Képviselet: Kereskedelmi Hitelinté-
zet Kolozsvárt. — Telefonszám: 40.

Gólya divatáruház

Wesselényi Miklós-utca 11. szám.

Nagy raktár:

Batizt, etamin, grena-
din, krep, selyem és
mouszlin siffonokban,
szalag, csipke és him-
zésekben.

Szolid szabott árak!!!

Interurban-telefon 957.

Fénykép nagyítások

fényképes levelező-
lapok, valamint ==

modern foto-skizzek

művészi kivitelben,
feltűnő olcsó
árban készülnek

Deák Károly

műtermében

Hunyadi-tér 1. sz. a.
(Nemzeti Színházzal szemben.)

Mindenkinek
be kell vonulni a

Király-kávéházba

Jókai-utca 4. sz. alatt,

ahol minden este

Fráter Marcsa

Budapest közkezdvelt

hölgyzenekara HANGVERSENYEZ.

Becsés pártfogást kér:

Birnbaum Gizella tulajdonos.

„ROYAL”-kávéház

iparosok találkozó helye!

Szolid, tiszta helyiség.
Pontos kiszolgálás.
Olcsó árak.

Új női kalap üzlet

Mátyás király-tér 11. sz. alatt.

Megérkeztek a legújabb

őszi kalapok

Legújabb velour kala-
pok minden színben
○ ○ kaphatók! ○ ○

Gyárfás Dezső!

Grand kávéház

Unió-utca elején. Minden este

Neszmélyi Bözsike

Erdély közkezdvelt uri primásné
vezetése alatt 8 tagú női zenekara

hangversenyez.

Hideg buffet! Szolid árak!
Családi műsor!

Becsés pártfogásért esedezik

a tulajdonos.

Gambrinus

étterem és söresarnok
Mátyás király-tér 24. szám.

Állandóan frissen csapolt sör.
Színház után mindig vacsora.
Kitűnő konyha és a legjobb minőségű
erdélyi, egri és mátrahegyaljai borok.

Szolid és pontos kiszolgálás!
Telefon-szám: 10-89.

Este 6 órakor már kész vacsorá-
val állók a közönség rendelkezésére

Szíves pártfogást kér:

Steinfeld Ernő, vendéglős.

Tömör

fabutort

gyárt elsőrangú kivitelben és
minőségben:

Mercur Faárugyár
Budapest, Baross-u. 91.

SZINKÖR-MOZGÓ.

Előadások kezdete hétköznapo-
kon 6, 7³/₄ és 9¹/₂ órakor.

Előadások kezdete vasár- és
ünnepeken
1/23-kor és folytatólagosak.

Műsor.

Pénteken és szombaton:

A lélekrabló

Rendes helyárák
jegyadóval együtt:

Páholyülés	1-50 K.
Földszinti ülés	1-— ”
Alsó erkély	—70 ”
Felső erkély	—50 ”

EGYETEM-MOZGÓ.

Előadások kezdete hétköznapo-
kon 6, 7³/₄ és 9¹/₂ órakor.

Előadások kezdete vasár- és
ünnepeken
1/23-kor és folytatólagosak

Műsor.

Pénteken és szombaton:

Dráma a toronyszobában

URÁNIA-SZÍNHÁZ.

Előadások kezdete hétköznapo-
kon 6, 7³/₄ és 9¹/₂ órakor.

Előadások kezdete vasár- és
ünnepeken
1/23-kor és folytatólagosak.

Műsor.

Pénteken:

HO MUNKULISETTE

Kötött és szövött női és férfi kabátok, svetterek és szőrmeárak nagy választékban kaphatók:

Dénes Dezsőnél Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca sarok.